

VERORDENING (EG) Nr. 707/2009 VAN DE COMMISSIE

van 5 augustus 2009

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 184/2005 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de communautaire statistiek inzake de betalingsbalans, de internationale handel in diensten en buitenlandse directe investeringen, wat de bijwerking van de gegevensvereisten betreft

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 184/2005 van het Europees Parlement en de Raad van 12 januari 2005 betreffende de communautaire statistiek inzake de betalingsbalans, de internationale handel in diensten en buitenlandse directe investeringen ⁽¹⁾, en met name op artikel 10,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EG) nr. 184/2005 stelt een gemeenschappelijk kader vast voor de systematische productie van communautaire statistieken over de betalingsbalans, de internationale handel in diensten en buitenlandse directe investeringen.
- (2) Als gevolg van de economische en technische ontwikkelingen op het gebied van de betalingsbalans moeten de gegevensvereisten regelmatig worden bijgewerkt en moet het in Verordening (EG) nr. 184/2005 vastgestelde niveau van uitsplitsing worden aangepast.
- (3) Met de vaststelling van Verordening (EG) nr. 1161/2005 van het Europees Parlement en de Raad van 6 juli 2005 betreffende de opstelling van niet-financiële kwartaalrekeningen per institutionele sector ⁽²⁾ is behoefte ontstaan aan aanvullende statistieken over de betalingsbalans.
- (4) Teneinde de nauwkeurigheid van de inkomensaggregaten en aggregaten van de lopende rekening op EU-niveau te verbeteren en voor coherentie te zorgen tussen de aggregatiemethode voor Inkomen uit effectenverkeer (lopende rekening) en die voor Effectenverkeersstromen (financiële rekening), en tussen de berekeningen van de Commissie

(Eurostat) en die van de Europese Centrale Bank (ECB), moeten enkele wijzigingen worden aangebracht in de gegevensvereisten in tabel 1 „Euro-indicatoren betalingsbalans” en tabel 2 „Kwartaalstatistieken betalingsbalans” van bijlage I bij Verordening (EG) nr. 184/2005.

- (5) De toetreding van Bulgarije en Roemenië tot de Europese Unie en de invoering van de euro door Slovenië, Cyprus, Malta en Slowakije vereisen overeenkomstige wijzigingen in tabel 6 „Niveaus geografische uitsplitsing” van bijlage I bij Verordening (EG) nr. 184/2005.
- (6) Na de vaststelling van Verordening (EG) nr. 1893/2006 tot vaststelling van de statistische classificatie van economische activiteiten NACE Rev. 2 en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 3037/90 en enkele EG-verordeningen op specifieke statistische gebieden ⁽³⁾ moeten de niveaus van de activiteitenuitsplitsing in tabel 7 „Niveaus activiteitenuitsplitsing” van bijlage I bij Verordening (EG) nr. 184/2005 worden aangepast.
- (7) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij Verordening (EG) nr. 184/2005 ingestelde Betalingsbalanscomité,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 184/2005 wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 augustus 2009.

Voor de Commissie
Joaquín ALMUNIA
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 35 van 8.2.2005, blz. 23.

⁽²⁾ PB L 191 van 22.7.2005, blz. 22.

⁽³⁾ PB L 393 van 30.12.2006, blz. 1.

BIJLAGE

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 184/2005 wordt als volgt gewijzigd:

1. Met ingang van de eerste referentieperiode in 2009 komt punt 1 als volgt te luiden:

„1. Euro-indicatoren betalingsbalans

BOP EUR Euro-indicatoren	Termijn: t + 2 maanden ⁽¹⁾ Frequentie: kwartaal Eerste referentieperiode: eerste kwartaal van 2009		
	Credit	Debet	Netto
Lopende rekening			
Goederen	Extra-EU	Extra-EU	Extra-EU
Diensten	Extra-EU	Extra-EU	Extra-EU
Inkomens			
— Beloning van werknemers	Extra-EU	Extra-EU	Extra-EU
— Inkomen uit beleggingen en investeringen			
— Directe investeringen	Extra-EU	Extra-EU	Extra-EU
— Effectenverkeer	Extra-EU		Wereld
— Overige beleggingen en investeringen	Extra-EU	Extra-EU	Extra-EU
Inkomensoverdrachten	Extra-EU	Extra-EU	Extra-EU

⁽¹⁾ t = referentieperiode (jaar of kwartaal).”

2. Met ingang van de eerste referentieperiode in 2009 komt punt 2 als volgt te luiden:

„2. Kwartaalstatistieken betalingsbalans

BOP Q Kwartaalgegevens	Termijn: t + 3 maanden Frequentie: kwartaal Eerste referentieperiode: eerste kwartaal van 2009		
	Credit	Debet	Netto
I. Lopende rekening	Wereld	Wereld	Wereld
<i>Goederen</i>	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
<i>Diensten</i>	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Vervoer	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Reizen	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Communicatiediensten	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Bouwdiensten	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Verzekeringdiensten	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Financiële diensten	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Computer- en informatiediensten	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Royalty's en licentierechten	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Overige zakelijke dienstverlening	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Persoonlijke, culturele en recreatiediensten	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Overheidsdiensten, niet elders genoemd	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1

BOP Q Kwartaalgegevens	Termijn: t + 3 maanden Frequentie: kwartaal Eerste referentieperiode: eerste kwartaal van 2009		
	Credit	Debet	Netto
<i>Inkomens</i>	Wereld	Wereld	Wereld
Beloning van werknemers	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Inkomen uit beleggingen en investeringen	Wereld	Wereld	Wereld
— Directe investeringen	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Inkomen uit aandelen	(¹)	(¹)	(¹)
Dividenden en uitgekeerde winsten	(¹)	(¹)	(¹)
Ingehouden winsten	(¹)	(¹)	(¹)
Inkomen uit schuld (rente)	(¹)	(¹)	(¹)
— Effectenverkeer	Niveau 1		Wereld
Inkomen uit aandelen	(¹)		Wereld
Inkomen uit schuld (rente)	(¹)		Wereld
— Overige beleggingen en investeringen	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Rente overeenkomstig BPM5 (niet aangepast voor IGDFI)	(¹)	(¹)	(¹)
Inkomen uit vermogen toegerekend aan polishouders	(¹)	(¹)	(¹)
Overige	(¹)	(¹)	(¹)
Pro-memorieposten — inkomen			
Inkomen uit beleggingen en investeringen — rente overeenkomstig SNA93 (aangepast voor IGDFI)	(¹)		Wereld
Waarde van IGDFI	(¹)	(¹)	(¹)
Inkomen uit beleggingen en investeringen — rente overeenkomstig BPM5 (niet aangepast voor IGDFI)	(¹)		Wereld
Inkomen uit beleggingen en investeringen — behalve rente	(¹)		Wereld
<i>Inkomensoverdrachten</i>	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Overheid	(¹)	(¹)	(¹)
Productgebonden belastingen	(¹)	(¹)	(¹)
Niet-productgebonden belastingen op productie	(¹)	(¹)	(¹)
Productgebonden subsidies	(¹)	(¹)	(¹)
Niet-productgebonden subsidies	(¹)	(¹)	(¹)
Belastingen op inkomsten, vermogen enz.	(¹)	(¹)	(¹)
Sociale premies	(¹)	(¹)	(¹)
Sociale uitkeringen, exclusief sociale overdrachten in natura	(¹)	(¹)	(¹)
Overige inkomensoverdrachten van de overheid n.e.g.	(¹)	(¹)	(¹)
Overige sectoren	(¹)	(¹)	(¹)
Overdrachten van werkenden	(¹)	(¹)	(¹)

BOP Q Kwartaalgegevens	Termijn: t + 3 maanden Frequentie: kwartaal Eerste referentieperiode: eerste kwartaal van 2009		
	Credit	Debet	Netto
Overige particuliere overdrachten	(¹)	(¹)	(¹)
Productgebonden belastingen	(¹)	(¹)	(¹)
Niet-productgebonden belastingen op productie	(¹)	(¹)	(¹)
Productgebonden subsidies	(¹)	(¹)	(¹)
Niet-productgebonden subsidies	(¹)	(¹)	(¹)
Belastingen op inkomsten, vermogen enz.	(¹)	(¹)	(¹)
Sociale premies	(¹)	(¹)	(¹)
Sociale uitkeringen, exclusief sociale overdrachten in natura	(¹)	(¹)	(¹)
Schadeverzekeringspremies (netto)	(¹)	(¹)	(¹)
Schadeverzekeringsuitkeringen	(¹)	(¹)	(¹)
Overige inkomensoverdrachten van andere sectoren n.e.g.	(¹)	(¹)	(¹)
Correctie voor mutaties in voorzieningen pensioenverzekering	(¹)	(¹)	(¹)
II. Kapitaalrekening	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Kapitaaloverdrachten	(¹)	(¹)	(¹)
Vermogensheffingen	(¹)	(¹)	(¹)
Investeringsbijdragen en overige kapitaaloverdrachten	(¹)	(¹)	(¹)
Aan- of verkoop van niet-geproduceerde, niet-financiële activa	(¹)	(¹)	(¹)
	Nettoactiva	Nettopassiva	Netto
III. Financiële rekening			
<i>Directe investeringen</i>			Niveau 1
In het buitenland			Niveau 1
— Aandelenkapitaal			Niveau 1
— Ingehouden winsten			Niveau 1
— Overige financiële activa			Niveau 1
In de rapporterende economie			Niveau 1
— Aandelenkapitaal			Niveau 1
— Ingehouden winsten			Niveau 1
— Overige financiële activa			Niveau 1
<i>Effectenverkeer</i>	Niveau 1	Wereld	
<i>Financiële derivaten</i>			Wereld
<i>Overige beleggingen en investeringen</i>	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Officiële reserves	Wereld		
IV. Netto fouten en weglatingen			Wereld

(¹) Wereld, Intra-EU, Extra-EU, Intra-eurozone, Extra-eurozone, EU-instellingen."

3. Punt 6 wordt als volgt gewijzigd:

a) in de tabel wordt de kolom „Niveau 1” als volgt gewijzigd:

- i) de vermelding „D3 EU-25 (Intra-EU-25)” komt te luiden: „V1 EU-27 (Intra-EU-27)”;
- ii) de vermelding „D5 Extra-EU-25” komt te luiden: „V2 Extra-EU-27”;
- iii) de vermelding „Z8 Extra-EU-25 niet toegewezen” komt te luiden: „Z8 Extra-EU-27 niet toegewezen”;

b) in de tabel wordt de kolom „Niveau 2” als volgt gewijzigd:

- i) de vermelding „D3 EU-25 (Intra-EU-25)” komt te luiden: „V1 EU-27 (Intra-EU-27)”;
- ii) de vermelding „D5 Extra-EU-25” komt te luiden: „V2 Extra-EU-27”;
- iii) de vermelding „BG Bulgarije” wordt geschrapt;
- iv) de vermelding „RO Roemenië” wordt geschrapt;
- v) de vermelding „Z8 Extra-EU-25 niet toegewezen” komt te luiden: „Z8 Extra-EU-27 niet toegewezen”;

c) in de tabel wordt de kolom „Niveau 3” als volgt gewijzigd:

- i) de vermelding „CS Servië en Montenegro” wordt geschrapt;
- ii) de vermelding „ME Montenegro” wordt ingevoegd na de vermelding „MD Moldavië, Republiek”;
- iii) de vermelding „RS Servië” wordt ingevoegd na de vermelding „QA Qatar”.

4. Te beginnen met de jaarlijkse toezending in 2011 komt punt 7 als volgt te luiden:

„7. Niveaus activiteitsplitsing

Niveau 1	Niveau 2	NACE rev. 2
	LANDBOUW, BOSBOUW EN VISSERIJ	sectie A
WINNING VAN DELFSTOFFEN	WINNING VAN DELFSTOFFEN	sectie B
	Winning van aardolie en aardgas en ondersteunende activiteiten in verband met de mijnbouw	afd. 6, 9
INDUSTRIE	INDUSTRIE	sectie C
	Voedings- en genotmiddelen	afd. 10, 11, 12
	TOTAAL textiel en hout	afd.13, 14, 16, 17, 18
	Textiel en kleding	afd. 13, 14
	Hout, papier, drukkerijen en reproductie	afd. 16, 17, 18
Aardolieproducten, chemische en farmaceutische producten, producten van rubber of kunststof	TOTAAL aardolieproducten, chemische en farmaceutische producten, producten van rubber of kunststof	afd. 19, 20, 21, 22

Niveau 1	Niveau 2	NACE rev. 2
	Cokes en geraffineerde aardolieproducten	afd. 19
	Chemische producten	afd. 20
	Rubber en kunststof	afd. 22
	TOTAAL metalen en machines, apparaten en werktuigen	afd. 24, 25, 26, 28
	Metalen in primaire vorm en producten van metaal	afd. 24, 25
Informaticaproducten, elektronische en optische producten	Informaticaproducten, elektronische en optische producten	afd. 26
	Machines, apparaten en werktuigen, n.e.g.	afd. 28
Auto's, andere transportmiddelen	TOTAAL auto's en andere transportmiddelen	afd. 29, 30
	Auto's, aanhangwagens en opleggers	afd. 29
	Andere transportmiddelen	afd. 30
	TOTAAL overige industrie	afd. 15, 23, 27, 31, 32, 33
ELEKTRICITEIT, GAS, STOOM EN GEKOELDE LUCHT	ELEKTRICITEIT, GAS, STOOM EN GEKOELDE LUCHT	sectie D
DISTRIBUTIE VAN WATER, AFVAL- EN AFVALWATERBEHEER EN SANERING	DISTRIBUTIE VAN WATER, AFVAL- EN AFVALWATERBEHEER EN SANERING	sectie E
	Winning, behandeling en distributie van water	afd. 36
	Afval- en afvalwaterbeheer en sanering	afd. 37, 38, 39
BOUWNIJVERHEID	BOUWNIJVERHEID	sectie F
TOTAAL DIENSTEN	TOTAAL DIENSTEN	sectie G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U
GROOT- EN DETAILHANDEL; REPARATIE VAN AUTO'S EN MOTORFIETSEN	GROOT- EN DETAILHANDEL; REPARATIE VAN AUTO'S EN MOTORFIETSEN	sectie G
	Groot- en detailhandel in en reparatie van auto's en motorfietsen	afd. 45
	Groothandel, met uitzondering van de handel in auto's en motorfietsen	afd. 46
	Detailhandel, met uitzondering van de handel in auto's en motorfietsen	afd. 47
VERVOER EN OPSLAG	VERVOER EN OPSLAG	sectie H
	TOTAAL vervoer en opslag	afd. 49, 50, 51, 52
	Vervoer te land en vervoer via pijpleidingen	afd. 49

Niveau 1	Niveau 2	NACE rev. 2
	Vervoer over water	afd. 50
	Luchtvaart	afd. 51
	Opslag en vervoerondersteunende activiteiten	afd. 52
	Posterijen en koeriers	afd. 53
VERSCHAFFEN VAN ACCOMMODATIE EN MAALTIJDEN	VERSCHAFFEN VAN ACCOMMODATIE EN MAALTIJDEN	sectie I
INFORMATIE EN COMMUNICATIE	INFORMATIE EN COMMUNICATIE	sectie J
	Productie van films en video- en televisieprogramma's, met uitzondering van amusement	afd. 59, 60
	Telecommunicatie	afd. 61
	Overige informatie en communicatie	afd. 58, 62, 63
FINANCIËLE ACTIVITEITEN EN VERZEKERINGEN	FINANCIËLE ACTIVITEITEN EN VERZEKERINGEN	sectie K
	Financiële dienstverlening, exclusief verzekeringen en pensioenfondsen	afd. 64
	Holdings	groep 64.2
	Verzekeringen en pensioenfondsen, exclusief verplichte sociale verzekeringen	afd. 65
	Overige financiële activiteiten	afd. 66
	EXPLOITATIE VAN EN HANDEL IN ONROEREND GOED	sectie L
VRIJE BEROEPEN EN WETENSCHAPPELIJKE EN TECHNISCHE ACTIVITEITEN	VRIJE BEROEPEN EN WETENSCHAPPELIJKE EN TECHNISCHE ACTIVITEITEN	sectie M
	Rechtskundige en boekhoudkundige dienstverlening	afd. 69
	Rechtskundige dienstverlening	groep 69.1
	Accountants, boekhouders en belastingconsulenten	groep 69.2
	Activiteiten van hoofdkantoren; adviesbureaus op het gebied van bedrijfsbeheer	afd. 70
	Activiteiten van hoofdkantoren	groep 70.1
	Adviesbureaus op het gebied van bedrijfsbeheer	groep 70.2
	Architecten en ingenieurs; technische testen en toetsen	afd. 71
Speur- en ontwikkelingswerk op wetenschappelijk gebied	Speur- en ontwikkelingswerk op wetenschappelijk gebied	afd. 72
	Reclamewezen en marktonderzoek	afd. 73

Niveau 1	Niveau 2	NACE rev. 2
	Reclame	groep 73.1
	Markt- en opinieonderzoekbureaus	groep 73.2
	Overige vrije beroepen en overige wetenschappelijke en technische activiteiten, veterinaire diensten	afd. 74, 75
	ADMINISTRatieve EN ONDERSTEUNENDE DIENSTEN	sectie N
	Verhuur en lease	afd. 77
	Overige administratieve en ondersteunende diensten	afd.78, 79, 80, 81, 82
	ONDERWIJS	sectie P
	MENSELIJKE GEZONDHEIDSZORG EN MAATSCHAPPELIJKE DIENSTVERLENING	sectie Q
KUNST, AMUSEMENT EN RECREATIE	KUNST, AMUSEMENT EN RECREATIE	sectie R
	Creatieve activiteiten, kunst en amusement	afd. 90
	Bibliotheken, archieven, musea en overige culturele activiteiten	afd. 91
	Sport en overige recreatie; loterijen en kansspelen	afd. 92, 93
	OVERIGE DIENSTEN	sectie S
	Verenigingen	afd. 94
	Reparatie van computers en consumentenartikelen; overige persoonlijke diensten	afd. 95, 96
	Niet ingedeeld	
	Aan- en verkoop van onroerend goed door particulieren	